



MALTESER HOSPITALDIENST SCHWEIZ  
SERVICE HOSPITALIER DE L'ORDRE DE MALTE EN SUISSE  
SERVIZIO OSPEDALIERO DELL'ORDINE DI MALTA IN SVIZZERA

# SHOMS



Bal de Malte. Pages 3-5



Assemblée Générale 2016. Pages 6-17



Wohltätigkeitskonzert in Bern. Seite 22



Eclaireurs de Malte (EMS).  
Page 19

Mai 2016

n° 51

## EDITORIAL n°51

Chers Amis,

Lequel d'entre nous ne s'est jamais posé de questions au moment d'apporter les soins nécessaires aux malades dont nous avons la charge, notamment à Lourdes ?

En dépit de nos formations et de notre expérience et des excellents manuels mis à notre disposition, il existera toujours des moments d'inquiétudes et d'interrogations sur le geste à accomplir ou le bon équipement à utiliser.

Il faut alors, sans hésitation, ne rien entreprendre et se tourner immédiatement vers les professionnels infirmiers et médecins qui nous accompagnent et ne pas avoir peur de les déranger en sollicitant leur aide.

Les initiatives sur lesquelles nous avons moins de doute à avoir sont celles qui touchent l'attention et l'amour donnés à l'autre, elles procèdent de l'intelligence du cœur et moins nombreuses sont les erreurs commises, mais plus rares sont les conseillers dans ce registre.

C'est peut-être l'aspect le plus délicat de notre accompagnement et il ne faut pas oublier de le travailler avec les conseils de personnes que vous respectez et admirez pour leur sensibilité et leur bonté.

Alexandre Sacerdoti  
Commandant

## SOMMAIRE

page

### Bal de Malte

Entre tradition et modernité .....3-5

### Assemblée Générale

Assemblée Générale 2016 à Neuchâtel.....6

Procès-verbal.....7-17

### Le SHOMS à Rome pour le jubilé

Dolce vita jubilaire..... 18

### Jeunesse

EMS : un week-end scout ..... 19

Camp au Liban : concert de bienfaisance à Fribourg 20

Le groupe des jeunes refait peau neuve ..... 21

### Vie des sections

Benefizkonzert ARPEGGIO Peru in Bern: die Verschmelzung von Kulturen..... 22

Zürich: Benefizkonzert zum Johannestag ..... 23

### Spiritualité

«Miséricordieux comme le Père» (Lc. 6, 36) ..... 24

**Responsables du journal :** Bertrand et Ségolène Lanxade  
(journal1@shoms.ch pour l'envoi des textes en format .doc,  
journal2@shoms.ch pour l'envoi des photos - **minimum 1MB**)

**Comité de rédaction :** Alexandre Sacerdoti, Geneviève de Boccard, Antoinette Fierz, Ségolène Lanxade et les correspondants des différentes sections

**Imprimeur :** Foyer-Ateliers des Préalpes,  
1752 Villars-sur-Glâne

**Prochain délai de rédaction : 31 août 2016**

## Bal de Malte – Entre tradition et modernité

Une fois n'est pas coutume, les organisateurs du Bal de Malte avaient décidé d'avancer sa date de deux semaines pour ouvrir l'année de la plus belle des manières. Mais le Bal de Malte aime les traditions et la concurrence avec d'autres bals avait dispersé quelques habitués aux quatre coins de l'Europe. En 2017, le bal retrouvera ses habitudes pour se tenir à nouveau le premier samedi de février.

Le Bal de Malte réunit chaque année de nombreux invités venus de toute l'Europe, mais aussi les amis et membres du SHOMS et de l'Ordre de Malte qui s'y rendent souvent en famille. Ainsi, il n'est pas rare de voir trois générations se retrouver à cette soirée élégante. Quelle émotion et quelle fierté pour les parents et grands-parents de voir leurs enfants et petits-enfants leur succéder à l'organisation du bal, à la vente de roses ou à la distribution des lots. Pour assurer la pérennité de cet événement, il est en effet essentiel d'y associer la jeune relève, porteuse de nouvelles idées, et de lui faire découvrir les valeurs du partage, du bénévolat et de la générosité qui trouvent ici tout leur sens. Le Bal de Malte, c'est un mélange réussi entre tradition et modernité.

Lancé en 1982 par le SHOMS, le bal fêtait cette année ses 35 ans d'existence, un jubilé qui valut à chacun des invités de repartir avec un petit souvenir aux couleurs de l'Ordre de Malte.

Au cours du dîner, le Président de l'Ordre de Malte, Son Excellence Monsieur Gilles de Weck, prit la parole pour sa dernière année de présidence. Dans un discours enlevé, il salua les hôtes d'honneur et autres invités de marque, parmi lesquels LL.AA.RR le Duc et la Duchesse de Bragança.

Le nouveau commandant du SHOMS, Monsieur Alexandre Sacerdoti, prit à son tour la parole et souligna l'importance du travail bénévole de chacun.



*Accueil chaleureux et intergénérationnel*

Le délicieux repas, orchestré avec maestria par l'hôtel Bellevue Palace de Berne, s'acheva par la vente des roses et la traditionnelle tombola. Cette année encore, le dernier bouquet de roses invendu fit l'objet d'enchères qui atteignirent des sommets vertigineux. Les sommes récoltées permettront au SHOMS de financer ses nombreuses activités, que ce soit le pèlerinage à Lourdes, les troupes de Louveteaux et d'Eclaireurs de Malte, les camps de jeunes ou, de manière plus générale, les activités menées par plus de 750 bénévoles au sein des douze sections régionales.

Après ces moments de convivialité passés à table, les premières notes du DJ Niko résonnèrent, attirant les jeunes et moins jeunes sur la piste de danse et donnant l'occasion à certains pères d'emmener leur fille danser pour la première fois sous les lumières du Palace.

Anne-Sophie Hamoir

## Bal de Malte – Reportage en photos



*Discours du Commandant*



*Vente des roses*



*Enchères du dernier bouquet de roses*



*Nos charmantes vendeuses de roses  
et les efficaces EMS*

*Plaisir des yeux avant celui du  
palais*



*Musique et danse*

## Assemblée Générale 2016 à Neuchâtel

Jour important pour la section que ce 19 mars 2016. En effet sous un soleil radieux, nous avons accueilli 125 membres et amis du SHOMS, ainsi que des membres de l'AHOM, pour l'Assemblée générale. Dès 9h, s'est déroulée la réunion du Conseil au Château de Neuchâtel. Pendant ce temps, les autres personnes inscrites à cette journée ont bénéficié d'une visite de la vieille-ville, du château et de la Collégiale. Le déplacement s'est

effectué en petit train touristique sous la conduite experte de guides chevronnés. A la grande satisfaction de chacun l'histoire du canton a été contée. A midi nous nous sommes retrouvés à l'Hôtel Beaulac pour le repas et l'Assemblée proprement dite. Cette journée a connu un beau succès. Merci à tous d'y avoir contribué.

Marie-Anne Mauler, chef de section de Neuchâtel

Photos : Marie-Carmen Faivre ©



*Visite de Neuchâtel*



*Conversations amicales*



*Une belle table, pour une journée bien organisée*



*Visite guidée du château*



*Assemblée Générale*

## Procès-verbal de l'Assemblée Générale ordinaire du 19 mars 2016

Le Commandant, Alexandre Sacerdoti, ouvre l'Assemblée à 14:30 heures et salue les nombreux membres et invités.

### 1. Procès-verbal de l'Assemblée générale de 2015

Il a été publié dans le journal du SHOMS no 48. Le procès-verbal est approuvé sans modifications avec les remerciements à son auteur, Suzanne Le Fort.

### 2. Admissions

13 membres actifs et 16 membres sympathisants sont admis par acclamation, de même que deux nouveaux membres d'honneur: Geneviève de Boccard, responsable de Lourdes pendant 25 ans et Antoinette Fierz-Cagianut, Commandant et Déléguée de Malteser International pendant 6 ans et Hospitalier pendant 5 ans.

### 3. Rapport du Commandant

Une passation de fonction émouvante avec Antoinette Fierz durant la messe en juin 2015 à Bellinzone avec un Service Hospitalier en ordre de marche et bien organisé, pour cela j'exprime un grand merci et un grand respect pour mon prédécesseur.

Le camp international en juillet 2015 a eu pour cadre merveilleux la presqu'île du Crozon en France avec une vingtaine de nos jeunes et handicapés sous la responsabilité de Mathilde Spiess.



Le premier camp suisse au Liban début septembre, sous l'animation de Matthieu Michel et de son équipe de volontaires, a été un très grand succès et cela nous confirme dans notre volonté de continuer ce beau projet.



Nos troupes des éclaireurs et des louveteaux ont été très appréciées par ses jeunes membres et la passation de Commandement des EMS entre Ludovic de Gottrau et Vincent de Buys Roessingh s'est merveilleusement déroulée. A la tête des Louveteaux, Charles de Gottrau a accepté de succéder à Paul Michel, le fondateur de la Meute.

Après Damien de Raemy, Nicolas Brandt et Cedric Panchaud ont repris l'animation de la section des jeunes. En septembre 2015, Anna Grabowski a succédé à Orsolya Longoni à la tête de la section de Bâle. En février 2016 Constance Dayer a succédé à Marie-Jo Moser et repris le flambeau de la co-animation de la section du Valais avec Géraldine de Mandato.

Je remercie tous les sortants pour l'excellent travail accompli et souhaite beaucoup de joie et de réussite à leur successeur.

A l'Assemblée Générale de mars 2015 à Saint Gall, Thierry de Sépibus a succédé à Daniel Hug, que nous remercions pour l'excellent travail qu'il a accompli comme Trésorier et pour son dévouement et sa disponibilité sans faille.

Au cours de cette année, l'ensemble des sections, sous l'animation de leur Chef de Section, que je remer-

cie, n'ont cessé d'être présentes auprès des enfants en pédiatrie, d'assister les malades dans les EMS et les hôpitaux et de s'investir pour les sans-abri au « Point d'Eau » à Lausanne, à « Table couvre-toi » à Bâle et au « Point d'Ancrage » à Fribourg.

Tous nos membres ont mis un point d'honneur à soutenir l'action de Guido Stöckli et à participer physiquement aux activités d'Aide et Assistance.

Notre Bal en janvier 2016 a été un grand moment d'élégance et de convivialité – ceci grâce à Isabelle de Boccard et Anne de Palézieux Blankart pour l'organisation et, pour la recherche des lots, Carmen Morard et Jacqueline de Muralt.

La boutique, sous l'animation de Danette Beaud, n'a cessé de progresser.

L'équipe du «matériel» a été comme à son habitude une aide précieuse et fiable sous l'animation d'Alessandro Marangoni.

Je n'oublie pas le travail réalisé et les beaux progrès de notre site internet grâce à Anne-Catherine de Loë et la réalisation de notre compagnon, le journal du SHOMS, sous la responsabilité et l'animation de Ségolène et Bertrand Lanxade.

Notre nouveau carnet d'adresses paraîtra cet automne; merci de communiquer tous les changements d'adresse à la secrétaire générale.

Nous attirons l'attention de tous sur l'utilisation du carnet rouge regroupant les adresses personnelles de tous nos membres; celui-ci ne peut être utilisé qu'à usage interne et en aucun cas pour des appels aux dons ou des manifestations diverses quelle que soit leur portée humanitaire, sociale ou culturelle. Seuls des événements approuvés par votre Chef de Section dans le cadre du SHOMS, et après consultation du Commandant, peuvent donner lieu à un usage des adresses mails de nos membres.

Le bureau de Lourdes a continué à organiser de main de maître notre pèlerinage 2015 sous la nouvelle Direction de Danielle Cottier qui a succédé à Geneviève de Boccard que nous remercions pour tout ce qu'elle a apporté au Service Hospitalier et tout ce qu'elle réalise encore aujourd'hui.

Les premiers voyages en avion pour Lourdes ont fonctionné sans problème, en dépit d'un retard important au décollage pour Genève et de brouillards perturbants au Tessin.

Antoinette Fierz et Geneviève de Boccard ont été nommées, après l'Assemblée Générale à St-Gall en mars 2015, membres d'honneur du Service Hospitalier.

Nos activités s'intéresseront de plus en plus aux laissés-pour-compte de la vie et aux personnes totalement démunies, particulièrement les réfugiés des conflits en Syrie, en s'adossant à des structures déjà existantes et qui ont fait leurs preuves.

Les premières cartes d'identité de membres actifs du Service Hospitalier de l'Ordre de Malte qui s'engagent régulièrement vous sont parvenues ; elles sont un moyen d'identification, une carte d'appartenance.

**Notre différence est notre histoire et notre spiritualité chrétienne.**

### **Tätigkeitsbericht des Kommandanten**

Eine bewegende Amtübergabe durch Antoinette Fierz während der Messe im Juni 2015 in Bellinzona, ein

funktionierender und gut organisierter Hospitaldienst - dafür möchte ich meiner Vorgängerin ein grosses Dankeschön und meinen tiefen Respekt ausdrücken.

Das internationale Lager hat im Juli 2015 mit zwanzig unserer Jugendlichen und Behinderten unter der Verantwortung von Mathilde Spiess auf der Halbinsel Crozon in Frankreich stattgefunden.



Das erste Schweizer Lager im Libanon, Anfang September, unter der Leitung von Matthieu Michel und seinem Team von Freiwilligen, war ein großer Erfolg und bestätigt damit unser Engagement für die Fortführung dieses schönen Projektes.



Unsere Malteser Pfadfindertruppen wurden von den jungen Mitgliedern sehr geschätzt und die Übertragung des Kommandos der EMS zwischen Ludovic de Gottrau und Vincent de Buys Roessingh verlief bestens. Charles de Gottrau war bereit, die Leitung der Wölfl von Paul Michel, dem Gründer der Wölflmeute, zu übernehmen.

Nach Damien de Raemy haben Nicolas Brandt und Cedric Panchaud die Leitung der Sektion der Jungen übernommen. Im September 2015 hat Anna Grabowski die Führung der Basler Sektion von Orsolya Longoni übernommen, und im Februar 2016 ist Constance Dayer die Nachfolgerin von Marie-Jo Moser geworden und leitet somit die Walliser Sektion gemeinsam mit Géraldine de Mandato.

Ich danke allen abtretenden Personen für ihr Engagement sowie ihre beachtlichen Leistungen und wünsche ihren Nachfolgern viel Freude und Erfolg für ihre Tätigkeit.

An der GV von März 2015 in Sankt-Gallen wurde Thierry de Sepibus als Nachfolger von Daniel Hug gewählt; wir bedanken uns bei Daniel für seine ausgezeichnete Arbeit als Tresorier, für seine Hingabe und sein Engagement.

Im Laufe des Jahres haben sich alle Sektionen unter der Leitung ihrer Sektionschefs bei den Kindern in der Pädiatrie, bei den Kranken und Betagten in den Altersheimen und Spitälern, mit den Obdachlosen im Point d'Eau in Lausanne, Tischlein Deck Dich in Basel oder Point d'Ancre in Freiburg eingesetzt.

Alle unsere Mitglieder haben sich bemüht, die Arbeit von Guido Stöckli zu unterstützen und haben sich tatkräftig für Hilfe & Beistand engagiert.

An unserem diesjährigen Wohltätigkeitsball wurde das festliche und elegante Ambiente von allen Teilnehmenden sehr geschätzt. Ich möchte Isabelle de Boccard und Anne de Palézieux Blankart für die Organisation, sowie Carmen Morard und Jacqueline de Muralt, die die Lose für die Tombola organisiert haben, herzlich danken.

Auch unsere Boutique hat sich unter der Leitung von Danette Beaud wunderbar weiter entwickelt.

Alessandro Marangoni und seine Helfer zeichneten dafür verantwortlich, dass das Material stets zur

richtigen Zeit am richtigen Ort ankam.

Erwähnen möchte ich zudem die Arbeit von Anne-Catherine de Loë mit unserer Internet Seite, sowie die Realisierung unserer Begleitpublikation MHDS-Zeitung durch Ségolène und Bertrand Lanxade.

Unser neues Adressbüchlein wird nächsten Herbst erscheinen; bitte teilen Sie der Generalsekretärin alle Adressänderungen mit. Da das rote Adressbüchlein die persönlichen Angaben aller Mitglieder enthält, weisen wir Sie darauf hin, dass es nur für den internen Gebrauch gedacht ist. Eine Verwendung für Spendenaufrufe oder Hinweise auf andere humanitäre, soziale oder kulturelle Anlässe ist ausgeschlossen. Die E-Mail-Adressen der Mitglieder dürfen nur für Anlässe verwendet werden, die im Rahmen des SHOMS stattfinden und nach Rücksprache mit dem Kommandanten vom Sektionschef bewilligt wurden.

Unser Lourdes Büro steht unter der Leitung von Danielle Cottier als Nachfolgerin von Geneviève de Boccard; auch im Jahr 2015 war die Wallfahrt ausgezeichnet organisiert. Wir sind Geneviève de Boccard für ihre langjährige und weitgehende Unterstützung des Hospitaldienstes zutiefst verbunden. Wir haben unsere erste Reise mit Flugzeug erlebt, und trotz einigen technischen Problemen in Genf und Behinderungen durch das Wetter in Lugano ist alles sehr gut gegangen.

Antoinette Fierz und Geneviève de Boccard wurden nach der GV von März 2015 in St.Gallen als Ehrenmitglieder des Hospitaldienstes aufgenommen.

Unsere Tätigkeit wird sich vermehrt zu Gunsten der Schwachen und nach dem Leben Vernachlässigter, insbesondere der vielen Flüchtlinge aus Syrien, ausrichten, wobei wir unsere bewährten Strukturen zum Einsatz bringen möchten.

Sie haben vor Kurzem die ersten Identitätskarten für Aktivmitglieder des Malteser Hospitaldienstes Schweiz, die sich regelmässig engagieren, erhalten; sie dienen als Identifikationsmittel und vermitteln ein Gefühl der Zusammengehörigkeit.

### **Unsere Merkmale sind unsere Geschichte und unsere christliche Spiritualität**

#### **4. Rapport du Trésorier du SHOMS**

Le trésorier du SHOMS, M. Thierry de Sépibus, présente les comptes 2015 :  
Nachdem das Vorjahr mit einem Ertragsüberschuss von rund CHF 70'000 abgeschlossen hatte, dürfen wir finanziell gesehen wiederum auf ein erfolgreiches Vereinsjahr zurückblicken, mit einem Ertragsüberschuss von über CHF 250'000.

Den grössten Beitrag hierfür leisteten zwei grosse Spenden bzw. Legate sowie weitere kleinere Spenden. Des Weiteren haben zu diesem guten Ergebnis folgende Posten beigetragen: die Boutique und der Wohltätigkeitsball im Bellevue Palace in Bern. Die Wallfahrt nach Lourdes, unser grösster Aufwandsposten, ist praktisch identisch mit dem Vorjahr. Interessant zu bemerken ist, dass wir im Vorjahr das letzte Mal mit dem Zug gereist waren und im Jahr 2015 zum ersten Mal mit dem Flugzeug. Letzteres ist aber um ca. CHF 30'000 billiger als der Zug. Andere Faktoren haben den Aufwand auf das Vorjahresniveau gehoben. U.a. gab es eine sehr hohe Zahl an Teilnehmern sowie eine zusätzliche Übernachtung. Auf der Aufwandseite gab es einen Verlust von CHF 85'000 weil die Spenden im Zusammenhang mit der Wallfahrt stark zurückgegangen sind.

Ein neues Projekt wurde 2015 aus der Taufe gehoben, das „Lebanon Projekt“. Aufwand und Ertrag hielten sich hier quasi die Waagschale. Unsere administrativen Kosten belaufen sich im Berichtsjahr



auf 6% der Gesamtaufwendungen. Bereinigt um die Startkosten der Arbeiten am Webauftritt beträgt dies noch 4%. Die Aktiven setzen sich hauptsächlich aus liquiden Mitteln und Wertpapieren (Festgeldanlage) sowie dem Warenlager der Boutique zusammen. Demgegenüber stehen auf der Passivseite transitorische Passiven sowie das Eigenkapital. Die transitorischen Passiven setzen sich zusammen aus den im Jahr 2015 eingegangenen Spenden und Eintrittsgeldern für den Wohltätigkeitsball 2016 und Rückstellungen für eine allfällige weitere Unterstützung in 2016 an Hilfe und Beistand sowie an das Projekt Caravan. Budget 2016: Wir freuen uns, dass wir die verschiedenen Eingaben der Sektionen wiederum unverändert in unser Budget für das Vereinsjahr 2016 übernehmen konnten.

## 5. Rapport des vérificateurs des comptes

Les comptes 2015 ont été revus par M. Pascal Berrut et M. Guillaume de Toulouse-Lautrec, Ils certifient que les écritures sont conformes et recommandent de donner décharge au trésorier. *L'Assemblée Générale accepte les comptes 2015 et donne la décharge au trésorier.*

Le trésorier, en accord avec l'ancien trésorier, Daniel Hug, propose de faire réviser à l'avenir les comptes par un organe neutre, comme le fait déjà la Fondashoms. *La proposition d'utiliser à l'avenir les services de PWC est acceptée par acclamation.*

## 6. Rapports des chefs de section

**Bâle :** (Anna Grabowski)

Am Ende des Jahres 2015 zählte der Basler SHOMS 24 Aktivmitglieder und 7 Interessenten. Lourdes war einer der Höhepunkte des Basler SHOMS. Wir durften zwei Damen begleiten. Beide hatten an der Pilgerfahrt grosse Freude. Das Zimmer im Accueil teilten sie mit Pilgerinnen aus der Ostschweiz. Die Atmosphäre in diesem Zimmer war einmalig und warmherzig, was sich jeden Abend am gemeinsamen Gute- Nacht-Singen (mit Gitarrenbegleitung) und Beten gezeigt hat. Unsere beiden liebenswerten Gäste beeindruckten uns sehr und sind für uns Vorbilder im Glauben. Wir kehrten bereichert nach Hause zurück. Selber waren wir elf Helfer aus Basel. Bei nur zwei eigenen Gästen hatten wir also Gelegenheit bei anderen Sektionen auszuhelfen oder, wie zwei unserer Mitfahrer, beim Materialtransport zu helfen. Mit zwei Ärzten aus den Basler Reihen, waren wir froh, das medizinische Team zu verstärken. Die Basler Gruppe bewährte sich ausserdem, wie die Jahre vorher auch in den Nachtschichten, in denen fast ausnahmslos jede Nacht ein Basler vertreten war.

Dem Bureau de Lourdes, das jedes Jahr mit grosser Klugheit und Bedacht dafür sorgt, dass die Wallfahrt für alle ein bereicherndes Erlebnis ist, möchte ich auch danken.

Im November haben wir die Sektionsleitung gewechselt. Nach Jahren hochverdienten Einsatzes, hat Orsolya Longoni-Hertelendy ihr Amt an mich übergeben mit einstimmiger Wahl der versammelten Sektion. Ich bin ihr nicht nur persönlich für ihre offenherzige Aufnahme aber auch im Namen des SHOMS Basel zu Dank verpflichtet und verlasse mich auch heute noch gelegentlich auf ihre Meinung und Erfahrung.

Unsere anderen Aktivitäten, wie zum Beispiel das Bettenschieben im Unispital, unsere regelmässigen Messen mit Fra' Guy-Michel oder das Tischlein Deck Dich, führt der Basler SHOMS gewissenhaft weiter. Ich danke allen Helferinnen und Helfern des Basler SHOMS von ganzem Herzen und freue mich auf viele schöne Erlebnisse mit einer motivierten und talentierten Gruppe.

**Bern:** (Roland Bötschi)

Einer unserer Schwerpunkte lag wiederum – wie bereits im Vorjahr – in der aktiven Mithilfe im Domicil Alexandra in Bern. Wir betreuen betagte, alleinstehende Personen, Kranke oder Behinderte und schenken ihnen Zeit und Zuwendung. Wir unterstützen das Wohnheim bei 26 Veranstaltungen im Haus und bei Ausflügen.



Es wurden Kurzeinsätze über das ganze Jahr für Arztbesuche gemacht.

Wöchentliche Besuche bei Alleinstehenden sind die Regel.

Tages- und Kurzeinsätze das Jahr über bei «Hilfe und Beistand» vor Ort in Flamatt werden bei reger Beteiligung durchgeführt.

Die Sektion Bern betreut weiterhin das Lourdes-Materiallager. Bereits im Januar 2016 hat sich eine grosse Gruppe getroffen, um das Material zu reinigen, kontrollieren und ergänzen.

Am heutigen Samstag findet das traditionelle Wohltätigkeitskonzert in Zusammenarbeit mit den Johannitern/Subkommende Bern statt. Der Erlös geht an die peruanische Arpeggio-Stiftung.

### **Eclaireurs de Malte en Suisse – EMS (Vincent de Buys Roessingh)**

Étant désireux de nous rapprocher sans cesse de l'esprit de l'Ordre de Malte, nous, les chefs, nous nous efforçons de trouver au quotidien le juste milieu entre les jeux pour divertir nos jeunes scouts, les instructions afin de les former, le secourisme essentiel aux activités de l'Ordre et dans la vie de tous les jours sans jamais s'éloigner d'une spiritualité que nous entretenons grâce à notre abbé, l'abbé Joseph, toujours présent lors de nos sorties.

Les quatre week-ends de cette année 2015, début 2016 ont eu lieu aux alentours de Fribourg, à Matran, à l'occasion de Prier et Témoigner, à Châtonnaye et pour finir à Villarepos. Le camp d'été s'est déroulé quant à lui dans le canton de Vaud, à Romont, où nos tentes, plantées sur les hauteurs de cette magnifique région, dominaient le plateau suisse.

Nous avons encore eu l'occasion cette année d'épauler le SHOMS dans ses activités. Ainsi, les éclaireurs de l'Ordre de Malte ont participé au Week-end de Prier Témoigner, à la préparation du bal de l'Ordre de Malte et à diverses autres activités tout aussi importantes.

Je profite de cette occasion pour féliciter Charles de Gottrau qui a repris les rênes de la meute des louveteaux. Cependant, la meute a besoin de nouveaux membres âgés de 8 à 12 ans. Je vous demande donc à tous de regarder parmi vos amis et familles afin de trouver des enfants motivés.

J'aimerais ensuite remercier, au nom de tous les EMS, Ludovic de Gottrau qui durant quatre ans a su mener la troupe des EMS dans l'esprit du scoutisme et de l'Ordre de Malte.

### **Fribourg : (Isabelle de Gottrau – Madeleine Thiémard)**

Notre section est très présente dans la vie fribourgeoise. Elle compte actuellement onze activités, dont les visites régulières à l'EMS de la Providence, au Foyer St-Camille, à l'Homato des Buissonnets. S'y ajoutent les visites à des personnes seules, l'accompagnement de malades à leur chimiothérapie, une participation au Point d'Ancrage (association en faveur des réfugiés) et les prestations des « Cavaliers de Malte ». Nos membres participèrent à la préparation du bal du SHOMS et à celle du pèlerinage à Lourdes. Vingt-six membres de la section accompagnèrent huit invités à ce pèlerinage. Une nouvelle activité a vu le jour cette année: les visites au Foyer des Accueillis de l'Arche, un des foyers fondés par Jean Vanier.

Nous avons pris part le 4 juin à la procession de la Fête-Dieu, le 21 à la fête patronale de la paroisse de Saint-Jean à Fribourg, les 7 et 8 novembre au week-end de Prier Témoigner. Quatorze membres de la section prêtèrent main forte à Aide & Assistance.

Nous avons fêté cette année les 30 ans de la fondation de notre section. Quelques-uns de nos membres avaient organisé une journée inoubliable en signe de gratitude envers nos membres qui font preuve de dévouement, de disponibilité et de constance dans leurs engagements bénévoles.

### **Genève: (Friedemann Eder)**

Fort de plus d'une centaine de membres actifs et de participants très motivés et d'une vingtaine de responsables d'activité aussi énergiques qu'expérimentés, la section de Genève a poursuivi avec succès son étroite collaboration avec divers organismes sanitaires et médico-sociaux permettant d'apporter une

assistance efficace à un grand nombre de malades, invalides, pèlerins, personnes âgées et handicapés. A l'initiative d'un groupe de jeunes membres particulièrement dynamiques, l'éventail des activités a même pu être élargi afin de répondre à de nouvelles demandes d'assistance et de permettre à ceux qui le souhaitent de s'investir encore plus dans la mission du SHOMS. Conformément aux recommandations du Commandant, la section de Genève a intensifié son programme visant à parfaire la formation hospitalière de ses membres, à mieux les sensibiliser à la tradition séculaire de l'Ordre de Malte et à assurer un encadrement spirituel de grande qualité. Un grand merci à tous !

### **Jeunes** (Cedric Panchaud – Nicolas Brandt)

Historique : Après avoir été une section du SHOMS regroupant les célibataires de moins de 30 ans du SHOMS, le groupe des jeunes a été repensé en 2015. Désormais, il ne s'agit plus d'une section.

Le groupe des jeunes aujourd'hui : Le groupe des jeunes a pour but de permettre aux plus jeunes (dès 17 ans) de s'engager dans le SHOMS lors d'activités organisées spécialement par et pour eux, tant au niveau régional, national qu'international (par exemple: camp international, camp au Liban, week-end national, pèlerinage à Lourdes, etc.). Il n'existe pas d'âge maximal ; toutefois de par leur nature, certaines activités ne plairont plus, l'âge avançant.

Le groupe des jeunes n'est pas une section et les jeunes sont rattachés à leur section régionale (par exemple Genève, Vaud, Valais etc.).

#### Les différents pôles :

*Zurich*: il existe un groupe des jeunes à Zurich depuis plusieurs années.

*Genève*: il existe un groupe des jeunes depuis l'automne 2015 à Genève.

*Lausanne* : un groupe des jeunes est en création. Nous espérons lancer les premières activités en avril ou en mai 2016.

Week-end national 2016 : Il revoit le jour et aura lieu les 17 et 18 septembre 2016. Il regroupe les jeunes de toute la Suisse pour des activités sur deux jours.

Camp International 2016 : Le camp international regroupe les jeunes de plusieurs pays du monde pour une semaine de partage. Cette année il se déroulera en Pologne : [www.maltacamp2016.pl](http://www.maltacamp2016.pl).

Camp au Liban 2016 : [www.shoms.ch/fr/the-lebanon-project](http://www.shoms.ch/fr/the-lebanon-project).

A terme, nous voudrions avoir des groupes des jeunes dans chaque section.

Afin de coordonner les activités des jeunes des différentes sections et d'assurer la transmission des informations spécifiques aux jeunes entre les différentes sections, deux coordinateurs œuvrent au niveau national.

Les coordinateurs servent également de point de contact pour tous les nouveaux. Ils les mettent ensuite en relation avec leur futur chef de section. [jeunes@shoms.ch](mailto:jeunes@shoms.ch).

### **Lausanne** : (Caroline de Liedekerke)

Durant l'année 2015, notre section s'est réunie à quatre reprises. Nous avons eu la joie d'y entendre Pierre Rochat et d'y accueillir Guido Stöckli, pour nous présenter le CIOMAL et Aide et Assistance. Ces présentations ont suscité auprès de nos membres un enthousiasme pour aider ces œuvres. C'est ainsi que nous avons lancé à Lausanne la récolte et la mise en caisses d'habits. L'assiduité des membres aux réunions et leur nombre se sont accrus. Chacune de nos réunions a débuté par une Eucharistie célébrée par notre aumônier l'Abbé Nicolas Maillat. Enfin, un dimanche de septembre, la section s'est retrouvée chez Hélène Apotheker pour partager un déjeuner convivial.

Nous avons organisé la traditionnelle journée romande de préparation pour Lourdes, à laquelle 80 participants ont pris part le matin et pour le déjeuner autour d'un magnifique buffet agrémenté par chacun. L'après-midi, une cinquantaine de personnes ont suivi la formation sanitaire dispensée par Marie-Elisa Burckhardt.

Quant à ses actions, notre section a continué régulièrement ses services auprès de nos Seigneurs les ma-

lades de Plein Soleil, avec le traditionnel goûter, auprès des personnes démunies du Point d'Eau, auprès des enfants de la Villa Yoyo et auprès des personnes âgées, grâce au Petit Chœur du SHOMS.

Merci à chacun des membres pour son activité au sein de la section.

### **Neuchâtel** (Anne de Chambrier – Marie-Anne Mauler)

Nos activités principales sont :

Visites dans les Homes à NE, et à Foyer Handicap de la Chaux-de-Fonds, visites aux pèlerins de Lourdes, anciens et nouveaux vivant seuls à domicile, ceci afin de garder le contact avec eux; présence régulière de nos bénévoles au Dispensaire des Rues de Neuchâtel, institution qui accueille des sans-papiers et des personnes marginalisées. Une infirmière peut dispenser des soins de première urgence si nécessaire.

Nous offrons chaque année une course en bateau aux usagers du dispensaire et à nos malades, de même un pèlerinage à la Grotte de Remenot en France voisine. Notre aumônier, le Curé Maillat, dit la Messe dans la Grotte de la Vierge. A Noël la section organise une Fête pour les usagers du dispensaire.

Le Ladies' lunch est une étape très importante dans l'année. Il nous permet de réunir des fonds pour financer nos activités et surtout pour pouvoir faire des dons importants à des institutions neuchâteloises. Nous avons également soutenu la Fondation KaKasu de Kinshasa au Congo. Cette Fondation s'occupe des enfants des rues abandonnés. Le Curé Maillat et l'Abbé Célestin de Lausanne s'en occupent activement. La section a participé à l'amenée de l'eau et de l'électricité dans l'établissement et dans le dispensaire.

Le plus important reste toujours le pèlerinage à Lourdes. Nos trois invités et leurs accompagnants sont rentrés enchantés de cette belle expérience, vécue dans la joie et la reconnaissance.

Signalons enfin qu'Anne de Chambrier et moi-même quitterons nos fonctions de chef de section à la fin de cette année 2016. Nos remplaçants sont trouvés en la personne de Stéphanie Mauler de Kalbermatten et de Pascal Luthi, membres actifs de la section.

### **Ostschweiz-Liechtenstein** : (Inge Büchel)

Mit grossem Respekt übernahm ich vor einem Jahr die Leitung unserer Sektion aus den Händen von Monica von Toggenburg. Nun sehe ich hinter die Kulissen und „Chapeau“ und ein nochmaliges Dankeschön an meine zwei Vorgängerinnen!

Dank dem guten Zusammenhalt in unserer kleinen und fast schon familiären Sektion, konnten wir wieder viele gemütliche und abwechslungsreiche Aktivitäten mit unseren Herren Kranken durchführen. Sei es der Grillnachmittag bei Weders, der Ausflug in die Berge nach Masescha bei Wangers, der Vorbereitungstag für Lourdes und die Weihnachtsfeier im Hotel Hecht bei Max, unsere „Hauben – Köche“, Grill- und Kuchenbäckerinnen waren mit ihren Kreationen wieder einmal nicht zu übertreffen.

Ein grosses Dankeschön gilt auch unserem geistlichen Führer, Generalvikar Dr. Martin Grichting, der uns in den Hl. Messen immer die richtigen Worte mit auf den Weg gibt. Überwältigend klingen seine Worte, wenn wir sie in der traditionellen Hl. Messe in der Bergwelt zu hören bekommen. In Gottes freier Natur ist man anscheinend doppelt aufnahmefähig.

Nachhaltigen Eindruck hat die Lourdeswallfahrt hinterlassen. Im friedlichen Lourdes wurden wir auf die unübersichtbare Militär-Präsenz wegen der angespannten Situation durch den IS-Anschlag in Paris aufmerksam gemacht.

Schon neunmal haben wir an der 2-tägigen Malteserwallfahrt nach Altötting/Deutschland teilgenommen. Ein spezielles Flair umgibt den dortigen Klosterplatz mit seinen Marktständen. Die unterschiedlichsten Frauen- und Männerklöster bieten nebst Handwerklichem, auch ihre verschiedenen selbstgebrauten und erprobten „hochprozentigen Heil- und Wundermittel“ an.

Unsere Mitglieder betätigen sich ausserdem mit Krankenbesuchen, im Fahrdienst, in der Hospizarbeit, in der Leitung des HWL (Hilfswerk Liechtenstein), als CO-Leitung in der Pfarrei Caritas, in der Pfadfinder Gilde Liechtenstein und in der Begleitung Demenzkranker. Die Kleinheit unseres Landes erlaubt

uns, den Maltesergedanken in diese verschiedenen Organisationen einzubringen.

Leider hat die Zusammenarbeit mit den Studenten der Uni St. Gallen durch div. Auslandsaufenthalte der aktiven Studentinnen und Studenten einen Unterbruch erlitten. Wir hoffen auf einen Neuanfang im kommenden Vereinsjahr.

#### **Solothurn:** (Felix von Sury)

Neun Aktivmitglieder, Spiritual und Malteserkaplan Agnell Rickenmann, drei regelmässige Hospitanten sowie weitere Assoziierte, die uns periodisch unterstützten, trugen letztes Jahr zum Sektionsleben bei. Schwerpunkt waren auch 2015 die monatlichen Anlässe mit den Betagten des Alters- und Pflegeheim Bellevue in Oberdorf: Lottomatch, Ausflüge, Grillieren, Singen, Spazieren gehören zu unseren sehr beliebten Angeboten. Sieben Personen aus Solothurn durften Ende April drei jüngere kranke und behinderte Pilger sowie Malteserkaplan Mgr. Anton Cadotsch nach Lourdes begleiten. Im Frühsommer 2015 besuchten acht Mitglieder unserer immer noch kleinen und jungen Sektion an drei Abenden einen massgeschneiderten Ersten-Hilfe-Kurs. Dies erlaubte uns, zusammen mit dem lokalen Samariterverein anfangs September den Sanitätsposten am Schweizerischen Studentenfest in Solothurn zu stellen. Mit den Lourdes-Gästen 2014 und 2015 feierten wir anfangs Juli auf Schloss Waldegg einen Gottesdienst mit gemeinsamem Nachessen. Wir unterstützten die Stiftung Hilfe und Beistand an einem Samstag im September beim Sortieren und Abpacken von Kleidern. Im Oktober unternahmen wir mit der Sektion Basel unsere traditionelle Mariastein-Wallfahrt. Einmal im Quartal trafen wir uns zur Sektionssitzung. Es war ein reiches und bereicherndes Programm. Herzlichen Dank allen Beteiligten!

#### **Ticino :** (Rodolfo Schnyder von Wartensee)

L'attività della Sezione del Servizio Ospedaliero della Svizzera italiana si è svolta nel 2015 sulla falsariga di quelle degli scorsi anni. In tal senso v'è stata una presenza, a scadenze regolari, di volontari in istituti per persone disabili per il loro accompagnamento alla Messa domenicale, lo svolgimento di attività varie e per uscite. Nel mese di dicembre ci si è ritrovati in un bel gruppo in un supermercato per una raccolta di alimenti a favore di "Tavolino magico". Si è proseguito nell'indire momenti comuni con membri dell'Ordine consistenti nella partecipazione ad una Messa, in un momento di formazione ed in una successiva cena frugale. Momenti di condivisione che si rilevano importanti per vivere la dimensione comunitaria del nostro essere cristiani. La nostra Sezione vive un ricambio generazionale, da qui l'importanza di questi momenti anche conviviali. In occasione dell'annuale pellegrinaggio dell'Ordine a Lourdes abbiamo, come nel passato, anche nel 2015, accompagnato a Lourdes otto signori malati. Un viaggio che è stato segnato da varie peripezie. Nel giorno della partenza avremmo dovuto raggiungere Zurigo con volo dall'aeroporto di Lugano-Agno, sennonché alle 10 del mattino, dopo che eravamo in aeroporto da ben due ore, ci è stato comunicato che l'aereo non c'era. Sono seguiti momenti concitati per la ricerca di una soluzione. Scartata l'ipotesi di un viaggio Lugano-Lourdes in pullman, si è deciso di andare a Zurigo in bus, sperando di reperire nel frattempo un aereo sostitutivo, cosa che avvenne per strada. Tutto sembrava risolto per il meglio, solo che, una volta imbarcati a Kloten, la partenza è stata laboriosa perché c'è voluta più di un'ora per staccare dall'aereo l'elevatore usato per caricare i signori malati. Siamo così arrivati a Lourdes alle 21:30. Un viaggio avventuroso, ma riuscito grazie all'impegno di tutti.

#### **Valais :** (Marie-Jo Moser)

Année après année, les membres actifs du SHOMS Valais organisent des loisirs pour les résidents des foyers pour handicapés « Valais de Cœur » Sion et Sierre. En septembre 2015, nous avons organisé la visite de l'Abbaye de Saint-Maurice suivie d'un repas. Nous poursuivons également notre bénévolat auprès du Home pour les personnes âgées « Les Glariers » à Sion.

La démission en mars de Marie-Jo Moser comme Chef de section et son remplacement par Constance Dayer (*ndlr* : *photo ci-contre*) pour seconder Géraldine de Mandato, permettra à la Section du Valais de continuer à vivre et de trouver un nouveau souffle.



**Zentralschweiz** : (Raffaella Frosio)

Hilfe und Beistand: Aus der Sektion Zentralschweiz wurden 8m3 Kleider, Schreibwaren, Küchengeräte, Spiele, Schreibwaren etc. für Guido Stöckli gesammelt.

SSBL: Vier Kirchengänge wurden durchgeführt. Beim ersten mit vielen Helfern – die restlichen drei etwas stockend.

Lourdes 2015: Unsere vier Patienten, begleitet von acht Helfern, waren begeistert über Lourdes. Mit dem Flug für die Zentralschweiz klappte es hervorragend. Auch die Organisation am Flughafen war perfekt.

Grillanlass in Inwil (Juli 2015): Von Nah und Fern kamen die Patienten – und viele Mitglieder der Sektion nahmen an diesem herrlichen heissen Sommertag teil.

Krankensalbung in Einsiedeln (August 2015):

Mit 20 Bewohnern aus den Altersheimen Alp und Herdschwand ging es zur Krankensalbung in Einsiedeln. Nach der Messe offerierten wir allen noch ein üppiges z‘Vieri. Alle Teilnehmer, Gäste und Helfer, kehrten sehr beglückt zurück.

**Zürich** : (Verena Vorwerk)

Die **76 Aktiven** und weiteren **21 Helfer** der Sektion Zürich haben auch 2015 in **fünf Aktivitäten** im Dienste von Behinderten, Kranken und Benachteiligten segensreich gewirkt:

Die **Begleitung von MS-Betroffenen** zu ihren Treffen,

die **Ermöglichung von Wassertherapien** für Muskeldistrophe im Mathilde-Escher-Heim und

die **Ausflüge** und Abende mit unseren Freunden aus der Vereinigung Cerebral gehören seit mehreren Jahrzehnten zu unseren Aktivitäten, und mit acht Jahren läuft auch unsere Jüngste «wie von allein»: Im Altersheim Doldertal singen, spielen und tanzen unsere Helferinnen, und begleiten **Demenzkranke ins Museum**.

Dass «von allein» natürlich nichts läuft, wissen Sie alle aus eigener Erfahrung: Es braucht Leute wie **Brigitte Morgese, Marie-Gabrielle von Sury und Philip Longoni**, die Einsätze organisieren und dafür sorgen, dass genügend Helfer bereitstehen, anpacken und mitziehen. Es ist eine Freude, mit einem solchen Team zusammen jede Woche ein Bisschen Gutes zu tun, acht Lourdes-Pilger zu begleiten oder Camions mit Spitalmöbeln für Aide & Assistance zu beladen. Dafür sage ich ihnen allen von Herzen Dank!

In **2015 neu** und im Rahmen der **Flüchtlingsproblematik** hoch aktuell ist unser **Engagement bei Tischlein-Deck-Dich (TDD)**: **Thierry de Sépibus** hatte die Idee und die Kontakte und **Catherine Hosang**, Basel, liess uns an ihrer Erfahrung teilhaben; sie hat uns eingehend beraten.

So darf es nicht verwundern, dass das Thema vorsichtig angegangen wurde: **Zusammen mit den Helferinnen und Helfern der JHGS** - das ist die Abkürzung für die Johanniter Hilfsgemeinschaft Schweiz, also das Pendant des SHOMS unter dem 8-spitzigen Kreuz – sammeln wir seit März letzten Jahres eigene Erfahrung und arbeiten bei der Abgabestelle von TDD in Meilen mit. Dort werden jeden Dienstag Nachmittag Lebensmittel, die sonst weggeworfen würden, von uns unter Beachtung lebensmittelhygienischer Grundsätze portioniert und zum **Verkauf für einen symbolischen Franken** vorbereitet. Knapp **40 Familien**, deren Bezugsberechtigung von den Sozialbehörden festgestellt worden ist, können dann «Warenpaket» beziehen, das ihren Wochenbedarf zwar nicht deckt, aber ihr Budget substantiell entlastet.

Inzwischen glauben wir zu wissen, wie man’s macht. Wir haben uns deshalb – immer zusammen mit der

JHGS – entschlossen, ab September 2016 in Zürich Altstetten eine **neue Abgabestelle von TDD unter dem 8-spitzigen Kreuz** zu eröffnen. Das wird unser **Geburtstagsgeschenk zum 40-jährigen Bestehen der Sektion Zürich**. Sie werden in einem Jahr erfahren, wie's gelaufen ist.

Noch davor gibt es eine **Einladung an Sie alle**, mit uns zusammen am **24. Juni 2016** mit einem festlichen **Konzert** und einem feinen **Buffet** den **40. Geburtstag des SHOMS Zürich** zu feiern. Bitte erfahren Sie mehr dazu an anderer Stelle in diesem Bulletin oder auf unserer Website – beide übrigens lesenswerte Publikationen, die von freiwilligen Zürchern erstellt und in Schuss gehalten werden.

Wir freuen uns sehr auf das Wiedersehen mit Ihnen in Zürich - am Tag unseres Ordenspatrons, des Hl. Johannes!

## 7. Votations sur ces rapports

Les rapports du Commandant et des sections sont acceptés par acclamation.

## 8. Divers

Pour terminer, un film réalisé par l'Ordre de Malte au Liban sur ses activités dans le pays auprès des malades, des pauvres et des démunis a ému tous les participants et leur a fait comprendre l'importance de notre engagement pour le « Lebanon Project » et « Caravan ».

## AGENDA

29 avril-3 mai **2016** : pèlerinage à Lourdes

26 mai : procession de la Fête-Dieu à Fribourg et à Lugano

1er juin : projection du film « Ghadi » en faveur de The Lebanon Project à Genève

24 juin : concert de bienfaisance et buffet pour les 40 ans de la section de ZH

25/26 juin : fête de la St-Jean à Beromünster/LU

11-22 juillet : camp EMS

13-20 août : camp International en Pologne

4 septembre : Familieneinkehrtag der Sektion Zürich in Wurmsbach

1er au 17 septembre : camp d'été au Liban

17/18 septembre : week-end national des Jeunes

27 octobre : soirée HFH à Zurich

12/13 novembre : Prier Témoigner à Fribourg

17 novembre : Charity Ladies' Lunch à Neuchâtel

4 février **2017** : Bal de bienfaisance à l'hôtel Bellevue à Berne

18 mars **2017** : Assemblée générale à Soleure

Le Commandant clôt l'assemblée à 16:30 heures et invite les membres du SHOMS à se retrouver en Suisse allemande lors de la prochaine Assemblée générale en 2017. *Elle aura lieu le **18 mars** à Soleure.*

Matran, le 9 avril 2016

Suzanne Le Fort, secrétaire générale



## Dolce vita jubilaire

Une odeur de café. Les talons qui claquent sur les pavés encore mouillés. Une soutane virevolte dans la fraîcheur de cette superbe matinée de printemps. Pas de doute, nous sommes à Rome.

Arrivés sans encombre dans la ville éternelle Vendredi Saint, nous nous réjouissons de pouvoir nous mettre au service des malades et des pèlerins lors de ce jubilé extraordinaire, répondant à l'appel du Saint Père et du Grand Maître.

Rendez-vous dans la caserne située, cela ne s'invente pas, à côté de la station de métro *Lepanto* pour le briefing initial. Distribution de matériel, des brassards et instructions pour notre semaine de service. Chaque équipe est constituée d'un médecin, d'un infirmier et de deux aides; les soussignés ont la chance d'opérer avec le Dr. Loukie Matray et sa fille Véronique.

Ô joie, nous servirons dans les quatre basiliques majeures, alternant après-midi et matinées. Quelle chance que de pouvoir passer les quatre portes saintes en cette année jubilaire de la miséricorde. D'autant plus que nous aurons également la chance de suivre toutes les cérémonies du *Triduum* Pascal dans la capitale de la catholicité. Fort heureusement, les cas ayant besoin de secours sont rares et nous revenons souvent bredouilles de nos rondes.



Nous en profitons pour prier en ces lieux chargés d'histoire, découvrant là un cloître superbe, là une relique précieuse, profitant de gravir la *Scala Santa* à la fin d'un engagement.

Pour nous remercier de notre engagement, les portes de la villa Magistrale sur l'Aventin s'ouvrent sous le soleil romain et nous pouvons visiter la splendide église du Piranèse ainsi que les jardins, sans oublier les salons et l'ancienne salle du Souverain Conseil. Nos épouses nous ayant accompagnés, nous en profitons aussi pour organiser un petit apéritif dans notre appartement avec les Helvètes présents à Rome.

Le lendemain soir, nous nous retrouvons tous au Palais Magistral, à un jet de pierres de Piazza di Spagna. Le Prince et Grand Maître de l'Ordre (*nldr : photo ci-dessus*) nous félicite de notre engagement, en nous remettant la médaille commémorative du jubilé, avant de nous inviter à un «*well deserved drink*».

Quelle semaine romaine! Une fois de plus, servir sous la bannière de l'Ordre est une superbe expérience. Nous avons eu la chance de voir le Pape à quelques mètres, de resserrer les liens entre membres du SHOMS, de découvrir de nouveaux visages d'autres nations (comment par exemple oublier les rires partagés avec les vénitiens sur la place St. Pierre). Bref, les grâces étaient nombreuses, toujours dans l'esprit de la devise de l'Ordre.

Scout toujours! John de Salis & Guillaume Toffel



## Eclaireurs de Malte (EMS) : un week-end scout!

C'était le samedi 5 mars 2016, sur le parking de la gare de Fribourg. Un clocher de la ville vient de sonner son dixième et dernier coup. Sur un quai de chargement, un peu à l'écart de la troupe, les chefs terminent le briefing du weekend. Vincent, notre chef de troupe, prend son sifflet et siffle le rassemblement en morse qui lance le début des activités et par la même occasion, le début du weekend.

Loups et Castors crient leur cri de patrouille, et, après avoir bien écouté les instructions des chefs et la trame du weekend,

il est l'heure de partir. Nous sommes en 1191, en pleine 3ème croisade. Lors de notre dernier weekend, notre troupe avait protégé et ramené les reliques du Christ. Aujourd'hui, les reliques en sécurité, c'est une autre quête qui attend nos patrouilles : le Royaume Chrétien de Jérusalem est sur le point de s'effondrer. Entre guerres sans pitié, blessés à soigner, et la fidélité à nos principes, le courage et la loyauté de nos scouts vont être mis à l'épreuve !

Le soleil peine à poindre le bout de son nez ce samedi matin, et pourtant, habitués à la pluie, nos scouts partent, dans la bonne humeur et sac à dos en direction de l'Est, vers la Terre Sainte. Sur les chemins de la campagne fribourgeoise, indices et embuscades ! Après une bonne marche, nos scouts se rassasient au bord d'un feu de camp : grillades et pain, un véritable festin, toujours apprécié ! L'après-midi, nos scouts s'affrontent en patrouille, jeu de 48 heures, entre autre, (limité à 2 heures, afin de familiariser les nouveaux venus avec ce jeu, ô combien épique et inaliénable du scoutisme !) La nuit est déjà bien avancée et il est temps pour nos scouts de profiter d'un repas puis de repos bien mérité ! Nous dormons dans une cabane forestière chauffée au bois, les nuits de ce mois de mars étant encore trop fraîches pour pouvoir camper !



*Jeux en forêt*

Le lendemain, après un solide petit-déjeuner, notre aumônier, l'Abbé Joseph, toujours présent, célèbre la Sainte Messe. S'ensuivent quelques jeux scouts en forêt puis le fameux « English Bulldog ». Jeu physique, propre aux EMS, qui marqua et continue de marquer chaque Eclaireur digne de ce nom !

De retour à Fribourg, fatigués mais des images plein la tête et revigorés par ce bol d'air et de scoutisme, notre chef de troupe rappelle les dates du prochain weekend, verse une petite larme, puis donne le coup d'envoi aux scouts qui démarrent encore plus vite que lors des jeux pour attraper leur train !

Giacomo Bizzozero



## Camp au Liban : concert de bienfaisance à Fribourg

Le Quatuor Bella Terra de Michel Tirabosco avait tellement enthousiasmé ses auditeurs l'an passé que les organisateurs ont décidé, à titre exceptionnel, de lui redemander de donner le concert de bienfaisance du *Lebanon Project* cette année. Quel talent, quelle virtuosité dans le maniement de cette flûte de pan qui a ravi, pour la seconde fois, le public enchanté réuni en l'église St-Jean ce samedi 5 mars 2016. On ne s'en lasse pas, on en redemande même à l'image des « Encore ! » qui ont rappelé le Quatuor deux fois sur scène à la fin du concert. La centaine d'auditeurs présents ne sont certainement pas sur le point d'oublier le véritable tour de magie que leur a joué cet homme qui, de par son handicap, ne semblait pourtant pas destiné à devenir le musicien de renom qu'il est aujourd'hui. Les mots ne suffisent pas pour exprimer la gratitude que nous aimerions exprimer à Michel Tirabosco et à chacun des membres si talentueux de son ensemble pour l'empreinte forte qu'ils auront laissée dans le projet.

Malgré d'apparentes similitudes, le concert de bienfaisance de cette année était véritablement différent de celui de l'année passée. L'équipe organisationnelle du *Lebanon Project* est passée de deux à sept membres, dont deux filles d'une motivation et d'une créativité à toute épreuve, Sabine de Raemy et Youmna Abisaleh, qui ont méticuleusement organisé l'événement. A la suite du concert, les convives ont donc pu se délecter d'un buffet de confection libanaise grâce à des sponsors venus de Suisse entière.

A l'occasion du buffet furent présentées une rétrospective sur l'année écoulée du *Lebanon Project*, ainsi qu'une brève perspective sur l'année à venir. Valentine Bulliard (Project Leader) et Matthieu Michel (Mas'oul), illustrèrent le succès



*Applaudissements nourris pour le Quatuor*

que fut cette première année autonome du projet. L'année passée, ils avaient présenté ce qui était encore un rêve et demandé à des donateurs les moyens de le réaliser. Il a été réalisé, comme en attestèrent la joie et la ferveur de tous les volontaires réunis au concert, ainsi que la présence de Konrad von Soden, Président de la Communauté des Jeunes de l'Ordre de Malte Allemand.

La FondaSHOMS s'étant généreusement engagée à couvrir les frais du camp d'été 2016, l'ensemble des fonds collectés dans le cadre du concert sera versé à l'Association Libanaise de l'Ordre de Malte comme participation aux frais de rénovation du Centre Al Fahdi de Chabrouh qui accueille tous les camps d'été dont les deux camps suisses en 2016. Ce centre, désormais équipé aux normes européennes d'hygiène, de confort pour personnes handicapées et même d'écologie est une perle à la rénovation de laquelle les différentes délégations qui participent au projet sont fières de participer.

Galerie photo sur la page du site du SHOMS dédiée à l'événement.

Matthieu Michel

## **Le Groupe des Jeunes du SHOMS refait peau neuve !**

**Pour tous les jeunes et les moins jeunes du SHOMS dès 17 ans !**

**Si tu es jeune et que tu as envie de t'engager dans le SHOMS ou si tu es moins jeune et que tu as envie de permettre aux jeunes de s'engager dans le SHOMS, alors contacte-nous : [jeunes@shoms.ch](mailto:jeunes@shoms.ch)**

Actuellement, il existe des groupes de jeunes à Zurich et à Genève. Un noyau est en formation à Lausanne. A terme, nous souhaiterions voir des groupes de jeunes dans toutes les sections !

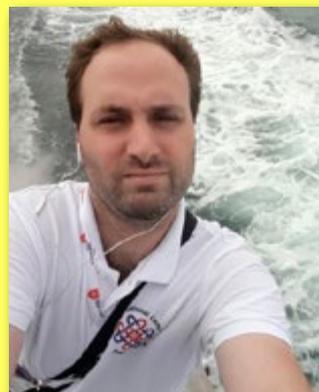
Nous cherchons à mettre en place une sortie mensuelle à Lausanne avec un groupe d'invités et d'accompagnants, à l'instar de ce qui se fait à Zurich (le premier lundi de chaque mois) et à Genève.

Cela consiste à se retrouver une fois par mois pour aller dîner entre amis, invités et accompagnants confondus. Cela permet de se voir régulièrement, en sus des autres activités du SHOMS et de passer un bon moment ensemble : un moment de partage et de convivialité. En d'autres mots, cela permet de s'évader, de casser la routine du quotidien et de prendre du plaisir, tout en permettant au plus grand nombre d'accompagnants et d'invités de participer à cette activité, sans formalisme excessif.

Nous sommes convaincus que le modèle zurichois a de l'avenir et souhaitons le reproduire à Lausanne, ainsi que dans d'autres villes romandes.

Si tu es motivé(e) pour lancer une telle activité dans ta ville ou simplement rejoindre les rangs zurichois, genevois ou lausannois, alors n'hésite pas à nous contacter !

Pour le groupe des Jeunes :  
Cedric Panchaud & Nicolas Brandt  
[jeunes@shoms.ch](mailto:jeunes@shoms.ch)





## Benefizkonzert ARPEGGIO Peru in Bern: die Verschmelzung von Kulturen

Seit Jahren veranstalten der MHDS / Sektion Bern und die Subkommende Bern der Johanniter gemeinsam ein Benefizkonzert – am 19. März 2016 zu Gunsten von ARPEGGIO Perú.

ARPEGGIO Perú wurde 2004 gegründet und ist ein soziales Kinder-Musik-Projekt. Durch kostenlosen Instrumentalunterricht & Orchesterspiel fördert ARPEGGIO peruanische Kinder und Jugendliche aus sozial benachteiligten Verhältnissen, gibt ihnen eine Perspektive und schärft ihr Bewusstsein für gesellschaftlichen Zusammenhalt.



*Musik und Tanz für ARPEGGIO Peru*



ropa und Lateinamerika. Die Jugendlichen strahlten und rissen die Besucher mit ihrer Begeisterung mit.

Im 2. Teil kamen die Kinder aus Genf dazu und fügten sich diskret in das peruanische Orchester ein. Gemeinsam -SIDE BY SIDE – entführten sie die Zuhörer in die Welt ihrer Musik.

Nach dem musikalischen Genuss kam der kulinarische. Ein prachtvoller Aperif mit Spezialitäten der Damen der Johanniter und Malteser

Prof. Dr. Elke Pahud de Mortanges, Präsidentin der «Stiftung & Freunde ARPEGGIO Schweiz» konnte 80 Kinder und Jugendliche des «Orquesta de Barro» (Trujillo/Peru) und des «Orchestre de MusicEnsemble (Genf/Schweiz) zu einem Konzert zusammenführen.

war im Gewölbekeller vorbereitet. Musiker und Konzertbesucher konnten sich austauschen, das Zusammensein geniessen und Sprachbarrieren überbrücken. Ein wunderbarer Moment einer Verschmelzung verschiedener Kulturen.

Zuerst spielte das peruanische Orchester - teilweise begleitet von Tänzern in Landestracht - Werke von Komponisten aus Eu-

Michèle Garraux, SHOMS Sektion Bern



# BENEFIZKONZERT ZUM JOHANNESTAG

anlässlich

**40 Jahre Malteser Hospitaldienst Schweiz MHDS in Zürich**

**Freitag, den 24. Juni 2016, 18 Uhr**

Kirche St. Anton Zürich

mit Werken von

**J.S. Bach, G.F. Händel, W.A. Mozart, R. Strauss, Ch.-M. Widor**

u.a.

Es musizieren

**Marie-Thérèse Albert** - Sopran

**Edward Deskur** - Horn

**Martin Rabensteiner** - Orgel

Eintritt frei. Kollekte zugunsten der neuen Abgabestelle von  
Tischlein-deck-Dich ([www.tischlein.ch](http://www.tischlein.ch)) in Heilig Kreuz Zürich-Altstetten,  
gemeinsam betrieben vom  
Malteser Hospitaldienst und der Johanniter Hilfsgemeinschaft

**Im Anschluss an das Konzert lädt die Sektion Zürich des MHDS zur Geburtstagsfeier ein**

Weitere Informationen unter [www.shoms.ch](http://www.shoms.ch) – unsere Sektionen – Zürich



Wir freuen uns über die Zusage von Freunden und Kollegen aus anderen Sektionen des SHOMS, im Anschluss an das  
Benefizkonzert mit uns den

**40. Geburtstag der Sektion Zürich**

in Garten und Foyer von St. Anton, Neptunstrasse 70, 8032 Zürich zu feiern.

Name: ..... Vorname: ..... Anzahl Personen: .....

e-Mail: ..... Telefon: ..... Sektion: .....

Ich/wir kommen zum Konzert um 18Uhr nach St. Anton  Ich/wir nehmen am Geburtstagsfest teil

Ich/wir möchten gerne **privat**\*) untergebracht werden und benötigen für die Nacht vom 24. Juni 2016

..... Doppelzimmer \*)

..... Einzelzimmer \*)

Ich/wir benötigen einen Transfer \*) am Samstag nach Beromünster zum Patrozinium der Malteser

Ort/Datum: ..... Unterschrift: .....

**Anmeldung bitte mit oben stehendem Talon bis zum 12. Juni 2016  
per Mail an [zuerich@shoms.ch](mailto:zuerich@shoms.ch) oder per Post an Verena Vorwerk, Titlisstrasse 37, 8032 Zürich**

\*) nach Verfügbarkeit – first come, first served.

## «Miséricordieux comme le Père» (Lc. 6, 36)

S'inspirant de l'Année jubilaire de l'Ancien Testament et de la libération des esclaves qu'elle impliquait, la première Année Sainte remonte à 1300, sous le pontificat de Boniface VIII (l'inventeur de la tiare, que Paul VI fut le dernier à porter en 1963). Elle devait être célébrée tous les 100 ans, mais deux papes la ramenèrent à 50, puis à 33 ans au cours du XIV<sup>ème</sup> siècle. En 1470, le pape Pie II la ramène à 25 ans, règle observée depuis, sans préjudice des années saintes extraordinaires (4 en tout), la dernière remontant à 1983.

5<sup>ème</sup> Année sainte extraordinaire, décrétée par le pape François, celle qui nous occupe a commencé le 8 décembre 2015, fête de l'Immaculée Conception, et s'achèvera le 20 novembre 2016, fête du Christ-Roi.

En nous rappelant cette devise: « Miséricordieux comme le Père », elle encourage les fidèles à croire plus que jamais en celui que Julien Green appelait « le Grand Pardonneur » et les confesseurs à accueillir chacun comme le père de la parabole de l'Enfant prodigue: « Nul d'entre nous n'est maître du sacrement, rappelait le pape François dans la bulle d'induction de cette Année sainte, mais un serviteur fidèle du pardon de Dieu ». Je n'oublierai jamais cette dame, aujourd'hui âgée, étant allée naguère se confesser avec son mari dans une église de Fribourg, lui, ressortant absous d'un confessionnal, mais pas elle, d'un autre, pour le même péché...

Cette miséricorde paternelle doit engendrer notre miséricorde filiale: « Heureux les miséricordieux, car ils obtiendront miséricorde » (Mt. 5, 7), sans quoi nous ressemblerons au fils aîné de la parabole de l'Enfant prodigue, refusant d'entrer dans la salle du banquet célébrant le retour de son cadet, et ce, au mépris des instances de son père, sorti... pour l'en prier! Forme de péché contre l'Esprit-Saint à propos duquel Jésus déclare: « En vérité, tout sera pardonné aux fils des hommes, les péchés et les blasphèmes aussi nombreux qu'ils en auront proféré. Mais si quelqu'un blasphème contre l'Esprit-Saint, il reste sans pardon à jamais: il est coupable de péché pour toujours » (Mc. 3, 20-29; Mt. 12, 22-32).

Chaque année, nous entreprenons un pèlerinage à Lourdes impliquant détachement de nos habitudes, promiscuité, patience, écoute de l'autre, a fortiori de ceux qui nous sont confiés, bref altruisme et don de nous-mêmes. Et dans cette espèce de « parcours du combattant » que constitue le Sanctuaire, nous allons et venons, rarement seuls, d'un endroit à l'autre.

S'il en est un qui retiendra plus particulièrement notre attention en 2016, aussi bien pour les hospitaliers ou accompagnants que pour les personnes malades ou handicapées, c'est la Chapelle de la Réconciliation, située sur l'autre rive du Gave. Elle occupe l'ancien Asile Notre-Dame et, aux dires d'un chapelain de Lourdes, elle est « la plus belle de toutes les chapelles du Sanctuaire, non pas par sa beauté matérielle, mais par la beauté de ce qui s'y vit ».

A Rome, les papes franchissaient d'ordinaire une porte de la basilique Saint-Pierre, ouverte à l'occasion de chaque Année sainte, pour symboliser le passage du pèlerin pécheur au pèlerin à pardonner. Cette porte sainte, le pape François l'a franchie cette fois le 29 novembre 2015 en la modeste cathédrale de Bangui, en Centrafrique, voyage qui lui avait été fortement déconseillé par les autorités françaises et au cours duquel il a été chaleureusement acclamé non seulement par des chrétiens mais par des milliers de musulmans courant derrière sa voiture, faisant de cette ville, comme il l'a lui-même baptisée, la « capitale spirituelle du monde ».

A chacun de franchir durant cette année 2016 la Porte sainte de sa réconciliation personnelle avec le « Grand Pardonneur ».

Fra' Guy-Michel LAMY, aumônier du SHOMS